

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KHÁNH HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **18/2021/HS-ST**
Ngày 17 tháng 3 năm 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Thành
- Thẩm phán: Bà Lâm Vương Mỹ Linh
- Các Hội thẩm nhân dân: Ông Võ Bình Tân
Ông Mai Gia Cát
Ông Võ Ngọc Ánh

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Bà Trần Thúy Oanh - Cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa.

- *Kiểm sát viên tham gia phiên tòa:* Ông Trương Quang Trung - Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa.

Ngày 17/3/2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa, xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số 187/2020/HSST ngày 18/11/2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 26/2021/QĐXXST-HS ngày 17/02/2021, đối với bị cáo:

Họ và tên: Kiều Th (tên gọi khác: không) - sinh năm 1969, tại Khánh Hòa.

Nơi cư trú: Tổ dân phố H, phường Ninh Th, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Kiều O và bà Đỗ Thị Th; vợ Lê Thị Kim N; có 02 con; Tiền án: Không; Tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Kiều Th:* Luật sư Hoàng Bá M, Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Kim N, Đoàn Luật sư tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.

- *Bị hại:* Ông Lê Thành Đ, sinh năm 1965; địa chỉ: Thôn B, xã Ninh Th, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại:* Luật sư Lê Văn Tr, luật sư Văn phòng luật sư Văn Tr, thuộc Đoàn luật sư tỉnh Khánh Hòa. Vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn C, xã Th, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.

- *Người làm chứng:* Ông Nguyễn Tấn H, sinh năm 1971; địa chỉ: Tổ dân phố Phước S, phường Ninh Đ, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lê Thành Đ là anh vợ bị cáo Kiều Th. Do cha mẹ ông Đ trước khi chết có phân chia thừa kế mảnh đất của gia đình cho vợ chồng Th nhưng ông Đ không đồng ý nên hai bên xảy ra mâu thuẫn.

Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 25/11/2019, bị cáo Th cầm theo 01 chày bằng gỗ dài 30cm, đường kính 04 cm dẫu trong người đi đến nhà ông Lê T tại thôn B, xã Ninh Th, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa ngồi đợi ông Đ đi qua để đánh. Khoảng 16 giờ 30 phút, khi thấy ông Đ và anh Nguyễn Tấn H dắt bò đi ngang qua, Th chặn ông Đ lại và nói: “Sao hôm trước ông chửi tôi”, ông Đ nói: “Tao chửi mày hồi nào”, thì Th lấy trong người ra 01 cái chày gỗ đánh 01 cái vào đầu ông Đ làm ông Đ ngã xuống đường. Thấy vậy, anh H vào can ngăn thì Th cầm cái chày đánh 02 cái vào đầu anh H, H dùng tay chống trả đã làm cái chày rớt xuống đất, Th bỏ đi. Sau khi bị Th đánh, ông Đ được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Khánh Hòa. Đến ngày 02/12/2019 thì xuất viện.

Bản kết luận pháp y số 12/TgT-TTPY ngày 10/01/2020 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Khánh Hòa xác định thương tích của Lê Thành Đ gồm: 01 sẹo có kích thước nhỏ, nứt xương thái dương trái. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11%.

Vật chứng vụ án: 01 chày bằng gỗ dài 30 cm, đường kính 04 cm.

Tại bản Cáo trạng số 152/CT-VKSKH-P1 ngày 17/11/2020, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Kiều Th về tội “Giết người” theo Điều 1 Khoản 1 Điều 123 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa giữ nguyên Cáo trạng số 152/CT-VKSKH-P1 ngày 17/11/2020 và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; điểm p, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và các Điều 54, 57 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Kiều Th từ 07 (bảy) năm đến 08 (tám) năm tù; về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Đề nghị chấp nhận yêu cầu bồi thường dân sự của bị hại theo quy định của pháp luật; về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 chày bằng gỗ dài 30 cm, đường kính 04 cm.

- Người bào chữa cho bị cáo Kiều Th trình bày: Thống nhất về tội danh và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét để quyết định mức hình phạt phù hợp đối với bị cáo.

- Bị cáo Kiều Th khai nhận hành vi dùng chày bằng gỗ dài 30 cm đường kính 04cm đánh vào đầu của bị hại Lê Thành Đ; bị cáo không bổ sung ý kiến bào chữa của người bào chữa; về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Bị cáo bồi thường cho bị hại 20.000.000 đồng và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bồi thường dân sự theo quy định của pháp luật; bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

- Bị hại Lê Thành Đ yêu cầu Tòa án xét xử bị cáo theo quy định của pháp luật; bị hại nhận 20.000.000 đồng bồi thường của bị cáo và yêu cầu Hội đồng xét xử buộc bị cáo bồi thường thiệt hại theo Đơn trình bày ngày 20/01/2012 và Đơn yêu cầu bồi thường tổn thất về tinh thần ngày 08/01/2021.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Văn Kh yêu cầu bị cáo bồi thường tiền đi lại và mất thu nhập của người nuôi bệnh trực tiếp cho ông Kh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại Lê Thành Đ là luật sư Lê Văn Tr vắng mặt, nhưng bị hại xác định không yêu cầu luật sư Lê Văn Tr bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp và đề nghị Hội đồng xét xử xét xử vụ án vắng mặt luật sư, bị hại tự bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của mình. Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của bị hại Lê Thành Đ, tiến hành xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Kiều Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra; phù hợp lời khai của bị hại, lời khai của người làm chứng về thời gian, địa điểm thực hiện hành vi phạm tội; phù hợp với vật chứng thu được của vụ án, phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường, Bản kết luận giám định pháp y về thương tích và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được công khai tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 25/11/2019, tại trước nhà ông Lê T thuộc thôn B, xã Ninh Th, thị xã N, tỉnh Khánh Hòa, bị cáo Kiều Th dùng 01 cái chày gỗ dài 30 cm, đường kính 04 cm đánh 01 cái vào vùng đầu bên trái của ông Lê Thành Đ làm ông Đ bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11%.

[4] Giữa bị hại Lê Thành Đ và bị cáo Kiều Th có quan hệ là anh vợ - em rể. Bị cáo cho rằng giữa bị cáo và bị hại có mâu thuẫn về thừa kế đất đai, bị cáo đã chủ động chuẩn bị chày gỗ là hung khí nguy hiểm tấn công vào vùng trọng yếu trên cơ thể bị hại, có thể tước đoạt tính mạng của bị hại; do được đưa đi cấp cứu và chữa trị kịp thời nên bị hại không chết là ngoài ý muốn chủ quan của bị cáo. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Giết người” thuộc trường hợp phạm tội chưa đạt. Vì vậy, Cáo trạng số 152/CT-VKSKH-P1 ngày 17/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa truy tố bị cáo Kiều Th về tội “Giết người” với tình tiết định khung “có tính chất côn đồ” theo điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[5] Hành vi phạm tội của bị cáo Kiều Th là đặc biệt nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo nhận thức được hành vi dùng chày bằng gỗ đánh vào vùng đầu của bị hại là hành vi trái pháp luật, có khả năng tước đoạt mạng sống của bị hại

nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện, bất chấp hậu quả xảy ra. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến tính mạng, sức khỏe của con người là khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ, đồng thời gây mất trật tự trị an tại địa phương. Do vậy, cần xử phạt bị cáo Kiều Th mức hình phạt nghiêm khắc mới có tác dụng trừng trị, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa, răn đe chung cho xã hội.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Kiều Th thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường một phần thiệt hại cho bị hại; bị cáo có thời gian phục vụ trong quân đội; có cha là ông Kiều O được tặng Bằng khen vì đã góp công góp sức vào cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại:

Tại phiên tòa, bị hại Lê Thành Đ xác định yêu cầu bị cáo Kiều Th bồi thường các khoản sau:

Chi phí ở Trung tâm Y tế thị xã N: 2.000.000 đồng.

Chi phí ở bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa: 23.000.000 đồng.

Chi phí ở bệnh viện Chợ Rẫy: 15.000.000 đồng.

Chi phí ở bệnh viện Đại học Y dược: 12.000.000 đồng.

Chi phí tái khám tại bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa: 6.000.000 đồng.

Chi phí thuốc men từ tháng 3/2020 đến nay: 1.500.000 đồng/tháng x 10 tháng = 15.000.000 đồng.

Chi phí ăn ở, đi lại của bị hại mà người chăm sóc người bị thiệt hại là Nguyễn Văn Kh đã bỏ ra từ ngày 26/11/2019 đến 26/01/2020: 50.000 đồng/ngày x 60 ngày = 3.000.000 đồng.

Tiền mất thu nhập của người chăm sóc người bị thiệt hại là Nguyễn Văn Kh từ ngày 26/11/2019 đến 26/01/2020: 300.000 đồng/ngày x 52 ngày = 15.600.000 đồng.

Tổng cộng các khoản chi phí là 91.600.000 đồng.

Bù đắp tổn thất về tinh thần là 50 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định.

Hội đồng xét xử chấp nhận các hóa đơn, chứng từ do bị hại cung cấp sau:

- 01 Phiếu thanh toán ngày 11/01/2020, Hóa đơn thuốc ngày 18/6/2020: 519.000 + 110.000 = 629.000 đồng.

- 02 Hóa đơn của Trung tâm Y tế thị xã N trong các ngày 03/12/2019, 16/3/2020: 666.698 + 824.531 = 1.491.229 đồng.

- 04 Hóa đơn của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Khánh Hòa trong các ngày 02/12/2019, 30/12/2019, 20/3/2020, 18/6/2020: 928.755 + 200.000 + 570.000 + 222.855 = 1.921.610 đồng.

- 02 Hóa đơn của Bệnh viện Chợ Rẫy trong ngày 03/12/2019: 390.140 + 51.600 = 441.740 đồng.

- 05 Hóa đơn của Bệnh viện Đại học Y được thành phố Hồ Chí Minh trong ngày 10/3/2020: $100.000 + 280.000 + 972.000 + 150.000 + 1.194.811 = 2.696.811$ đồng.

- Vé xe ngày 03.12.2019: $223.000 \times 2 = 446.000$ đồng.

Tổng giá trị hóa đơn, chứng từ: 7.626.390 đồng.

Hội đồng xét xử chấp nhận khoản tiền để bù đắp tổn thất về tinh thần cho bị hại là 50 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định: $50 \times 1.490.000 \text{ đồng} = 74.500.000$ đồng.

Bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền là: $7.626.390 \text{ đồng} + 74.500.000 \text{ đồng} = 82.126.390 \text{đ}$ (*Tám mươi hai triệu một trăm hai mươi sáu nghìn ba trăm chín mươi đồng*). Tại phiên tòa, bị cáo đã bồi thường cho bị hại 20.000.000 đồng. Bị cáo còn phải bồi thường cho bị hại số tiền 62.126.390đ (*Sáu mươi hai triệu một trăm hai mươi sáu nghìn ba trăm chín mươi đồng*).

Hội đồng xét xử chấp nhận khoản tiền chi phí ăn ở, đi lại của bị hại mà người chăm sóc người bị thiệt hại là Nguyễn Văn Kh đã bỏ ra từ ngày 26/11/2019 đến 26/01/2020: $50.000 \text{ đồng/ngày} \times 60 \text{ ngày} = 3.000.000 \text{ đồng}$ và khoản tiền mất thu nhập của người chăm sóc người bị thiệt hại là Nguyễn Văn Kh từ ngày 26/11/2019 đến 26/01/2020: $300.000 \text{ đồng/ngày} \times 52 \text{ ngày} = 15.600.000 \text{ đồng}$. Bị cáo phải bồi thường cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Văn Kh số tiền là 18.600.000đ (*Mười tám triệu sáu trăm nghìn đồng*).

[8] Về xử lý vật chứng: 01 chày bằng gỗ dài 30 cm, đường kính 04 cm là công cụ, phương tiện phạm tội nên tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[9] Về án phí: Bị cáo Kiều Th phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 4.036.319đ (*Bốn triệu không trăm ba mươi sáu nghìn ba trăm mười chín đồng*) án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[10] Bị cáo Kiều Th có hành vi dùng chày gỗ đánh anh Nguyễn Tấn H. Tuy nhiên, anh H không có yêu cầu và từ chối giám định tỷ lệ thương tật nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa không có căn cứ xem xét trách nhiệm hình sự đối với Kiều Th về hành vi này.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm n khoản 1 Điều 123; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 57 Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt: Bị cáo Kiều Th 08 (Tám) năm tù về tội “Giết người”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi chấp hành án.

2. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại:

- Buộc bị cáo Kiều Th phải bồi thường cho bị hại Lê Thành Đ số tiền 62.126.390đ (*Sáu mươi hai triệu một trăm hai mươi sáu nghìn ba trăm chín mươi đồng*).

- Buộc bị cáo Kiều Th phải bồi thường cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Văn Kh số tiền 18.600.000đ (*Mười tám triệu sáu trăm nghìn đồng*).

Quy định: Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và người có quyền có đơn yêu cầu thi hành án nếu bị cáo Kiều Th chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường cho bị hại Lê Thành Đ và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Văn Kh thì phải chịu lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại các Điều 357, 468 Bộ luật Dân sự.

3. Về xử lý vật chứng:

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu, tiêu hủy: 01 (một) chày bằng gỗ dài 30 cm, đường kính 04 cm, theo Biên bản giao, nhận vật chứng 19/11/2020 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa với Cục Thi hành án dân sự tỉnh Khánh Hòa.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo Kiều Th phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 4.036.319đ (*Bốn triệu không trăm ba mươi sáu nghìn ba trăm mười chín đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Kiều Th, bị hại Lê Thành Đ, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Văn Kh được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- Vụ Giám đốc kiểm tra 1 –TANDTC;
- VKSND cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- Cơ quan CSĐT - Công an tỉnh Khánh Hòa;
- PC10 - Công an tỉnh Khánh Hòa;
- Phòng Hồ sơ nghiệp vụ - Công an tỉnh Khánh Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- Cục THA dân sự tỉnh Khánh Hòa;
- Bị cáo;
- Bị hại, người có quyền lợi-nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Trung Thành